

24/október/2024

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Kft.

- székhely: 1097 Budapest, Gubacsi út 89.
- cégjegyzékszám: 01 09 890519
- adószám: 18229329-2-43
- képviseli: Polyák Béla ügyvezető

mint megrendelő (a továbbiakban: „**Megrendelő**”),

másrészről

Cseri Garden Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

- székhely: 1156 Budapest, Nádastó park 13. 3. em. 8. ajtó
- cégjegyzékszám: 01-09-400851
- adószám: 27858181-2-42
- képviseli: Cseri Ákos ügyvezető

mint vállalkozó (a továbbiakban: „**Vállalkozó**”)

- **Megrendelő** és **Vállalkozó** a továbbiakban együtt „**Szerződő Felek**” vagy „**Felek**”- között alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel.


Előzmények:

Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a jelen szerződés tárgyára vonatkozóan nemzeti, nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le (EKR000434632024), melynek a szerződéskötésre jogosult ajánlattevője a 3. rész tekintetében (Kbt. 131. § (4) bekezdés alapján) a Vállalkozó lett.

Felek rögzítik, hogy a Szerződést a Kbt. vonatkozó rendelkezései alapján a fent hivatkozott közbeszerzési eljárásra tekintettel, annak részeként írják alá. A közbeszerzési eljárás dokumentumai (továbbiakban: „**Alapdokumentumok**”) jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik (azok fizikailag jelen szerződéshez csatolásra nem kerülnek).

Amennyiben jelen szerződés bármely pontja az Alapdokumentumok bármely kötelező érvényű rendelkezésébe ütközne, akkor Felek akként rendelkeznek, hogy a jelen szerződésnek az alapdokumentumi rendelkezést sértő pontja helyébe a megsértett alapdokumentumi rendelkezés kerül, minden további jogcselekmény, így különösen a szerződés módosítása nélkül. Ugyanezen szabály alkalmazandó, ha a jelen szerződés bármely rendelkezése kógens jogszabály rendelkezésével lenne ellentétes.

Vállalkozó kijelenti, hogy kész és képes a Megrendelő szerződéses céljának megfelelő teljes körű, gondos és magas színvonalú teljesítésre. Vállalkozó kijelenti, hogy nincs olyan függőben lévő kötelezettsége, amely kedvezőtlenül hat a jelen szerződésben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségére, illetve képességére.

 M

1. SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 1.1. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja a jelen szerződés *1. számú elválaszthatatlan mellékletében* meghatározott fajtájú és darabszámú, összesen 84 db fás szárú növénypalánta beszerzését, kiszállítását és kiültetését Budapest Főváros IX. kerület közigazgatási területén belül a Megrendelő által előzetesen írásban meghatározott helyeken (továbbiakban: „**Feladat**”).
- 1.2. A kiültetések pontos helyszíneit az oda ültetendő darabszámokkal a Megrendelő – a szerződéskötéssel egyidejűleg – kiültetési terv átadásával írásban közli a Vállalkozóval.
- 1.3. A Vállalkozó az 1.1. pontban meghatározott növényeket rendeltetésszerű használatra minden tekintetben alkalmas állapotban köteles beszerezni, kiszállítani és kiültetni. A növények akkor minősülnek rendeltetésszerű használatra alkalmasnak, ha leveleiken sérülés, betegség nyomai nem láthatóak.
- 1.4. Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó a Megrendelő által megrendelt növények kiszállítását és kiültetését a szerződéskötést követő 21 naptári napon belül köteles elvégezni:

A Vállalkozó a növények kiültetésének időpontjáról köteles a Megrendelőt előzetesen, legalább a kiültetés időpontja előtt 48 órával írásban tájékoztatni.

A növények kiültetése előtt a Megrendelő ellenőrzi azok minőségét, kártevőktől való mentességét és írásban igazolja, hogy a Vállalkozó megfelelő minőségben szállította le a megrendelt növényeket.

A Vállalkozó kizárólag a Megrendelő írásbeli hozzájárulásával jogosult előteljesítésre.

- 1.5. Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó kizárólag a Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyásával jogosult az 1.1. pontban meghatározott növényfajta módosítására legfeljebb az 1.1. pontban meghatározott mennyiség 20%-a arányában.
- 1.6. A Vállalkozó jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy a Feladatot megismerte és kijelenti, hogy rendelkezik a Feladat elvégzéséhez szükséges személyi és tárgyi feltételekkel és a szükséges szakértelemmel.

2. A TELJESÍTÉS VISSZAIGAZOLÁSA

- 2.1. Az 1. pontban meghatározott Feladat elvégzése akkor tekinthető teljesítettnek, ha a Vállalkozó az adott munkavégzést az teljesítésről készített fényképfelvételek megküldésével kézre jelentette, illetve azt teljesítési igazolás kiállításával a Megrendelő átvette.
- 2.2. A Teljesítési Igazolások kiállítására kizárólag a jelen szerződés 5.2. pontjában meghatározott személy előzetes igazolása után, a Megrendelő ügyvezetője jogosult.



3.VÁLLALKOZÓ DÍJ, FIZETÉSI FELTÉTELEK, KÖTBÉR

- 3.1. A Megrendelő köteles a Vállalkozónak a Feladat maradéktalan — hiba és hiánymentes - elvégzéséért vállalkozói díjat megfizetni.
- 3.2. Szerződő Felek a vállalkozói díj összegét összesen 339.220,- Ft + ÁFA azaz Háromszázharminckilencezer-kétszázhusz forint + ÁFA összegben határozzák meg. A leszállítandó növénypalánták típusait, mennyiségét és egységárait a jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.

A vállalkozói díj tartalmazza a növényanyag, a kiültetés és a kiszállítás díját is, továbbá minden – jelen szerződés tárgyát képező feladatok elvégzéséhez szükséges – költséget. A későbbiekben a Vállalkozó semmilyen jogcímen nem jogosult a jelen szerződésben foglaltak teljesítésével összefüggésben további költség felszámítására.

- 3.3. A Megrendelő részszámlázást nem biztosít, a vállalkozói díjat - a Kbt. 135. § (1), (5) és (6) bekezdései, illetve a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1) - (2) bekezdésének megfelelően fizeti meg a Vállalkozó részére. Vállalkozó kizárólag a Megrendelő által kiállított teljesítési igazolás alapján jogosult a számláját kiállítani és a Megrendelő részére megküldeni. A számla kötelező melléklete a Megrendelő által aláírt teljesítési igazolás. A teljesítési igazolás hiányában a Megrendelő jogosult a számlát a Vállalkozó részére visszaküldeni és a vállalkozói díj fizetését megtagadni. A szabályos számla beérkezéséig a Megrendelő fizetési késedelembe nem esik, késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli. A Megrendelőt fizetési kötelezettség kizárólag a szerződés szerint kiállított számlával szemben terheli és a rá vonatkozó fizetési határidő is kizárólag a szerződés szerint kiállított számla kézhezvételének napját követő napon kezdődik.

A Feladat Vállalkozó általi készre jelentését követően legkésőbb 2 munkanapon belül a Megrendelő és Vállalkozó képviselője közös helyszíni szemlét tartanak, amelyen a tételes ellenőrzést követően jegyzőkönyvben rögzítik az esetleges hibákat, hiányosságokat vagy a teljesítés megfelelőségét. Bármilyen hiba, hiányosság esetében a Felek közösen póthatáridőt állapítanak meg, és a hiányosságok, hibák Vállalkozó által történt teljesítése, kijavítása és készre jelentése után megismételt helyszíni szemle és átadás-átvétel következik. A szerződésnek teljeskörűen megfelelő, hibátlan teljesítést igazoló átadás-átvételi jegyzőkönyv a teljesítési igazolás mellékletét képezi.

- 3.4. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben Vállalkozó elektronikus számlát bocsát ki, azt a Megrendelő penzugy@feszofe.hu e-mail címére köteles megküldeni.
- 3.5. Megrendelő a vállalkozói díjat átutalással fizeti meg Vállalkozó MBH Banknál vezetett 10300002-13326734-00024902 számú bankszámlájára.
- 3.6. Megrendelő kijelenti, hogy a vállalkozói díj a 2024. évi költségvetésében rendelkezésre áll.
- 3.7. Késedelmes fizetése esetén a Vállalkozó a Ptk. 6:155 §-ban meghatározott mértékű késedelmi kamat felszámítására jogosult.



- 3.8. Amennyiben a Vállalkozó elmulasztja a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeinek a teljesítését a szerződésben meghatározott határidőkön belül, a Megrendelő a szerződésszegésből eredő egyéb kárrendezésre irányuló igényein túlmenően késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmes teljesítés esetén fizetendő kötbér naponta a teljes vállalkozási díj ÁFA nélküli értékének 1 %-a. A kötbér összege a késedelem első napjától esedékes, és a benyújtott számla összegéből visszatartható.
- 3.9. A Vállalkozó hibás teljesítése esetén a Megrendelő a hiba kijavításáig a késedelmi kötbérrel megegyező mértékű minőségi kötbérre jogosult. A minőségi kötbér a késedelmi kötbéren felül érvényesíthető és a benyújtott számla összegéből visszatartható.
- 3.10. Amennyiben a Szerződés a Vállalkozó érdekkörében felmerülő okból meghiúsul, a Vállalkozó köteles a teljes vállalkozási díj ÁFA nélküli értékének 50 %-át meghiúsulási kötbér címén a Megrendelőnek megfizetni. A kötbér a szerződésszegés napján válik esedékessé.
- 3.11. Amennyiben a Szerződés a Megrendelő érdekkörében felmerülő okból meghiúsul, a Megrendelő köteles a teljes vállalkozási díj ÁFA nélküli értékének 50 %-át meghiúsulási kötbér címén a Vállalkozónak megfizetni. A kötbér a szerződésszegés napján válik esedékessé.
- 3.12. Bármilyen nem szerződésszerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása a Megrendelő részéről nem jelent joglemondást azon igényről vagy igényekről, melyek a Megrendelőt a Vállalkozó szerződésszegése következményeként megilletik.
- 3.13. Vállalkozó köteles az általa okozott károkat a Megrendelő számára megtéríteni, Megrendelőnek jogában áll az igazolt kártérítési követelését a benyújtott számlából visszatartani.

4. FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 4.1. A Felek a szerződés teljesítése során kötelesek egymással együttműködni.
- 4.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Feladat elvégzéséhez szükséges személyi és tárgyi feltételeket a Vállalkozó biztosítja.
- 4.3. A munka elvégzése során a Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik a biztonságos munkavégzésért, valamint a munkaterület megóvásáért. A Vállalkozó a munkavégzés ideje alatt köteles gondoskodni a vagyontvédelemről és a munkájával okozott legkisebb mértékű környezetzavarásról.
- 4.4. A Vállalkozó köteles a Feladatot a jogszabályok szerint a szabványoknak és az előírásoknak megfelelő kifogástalan I. osztályú minőségben elvégezni.
- 4.5. A Megrendelő köteles az ültetés előtt az ültetendő felületet megfelelően előkészíteni (gyomtalanítás, rotálás, talajsimítás).

Bő
Cui
AK

- 4.6. Megrendelő hozzájárul ahhoz, hogy a Vállalkozó a teljesítése során alvállalkozó közreműködését vegye igénybe. Az alvállalkozó személyéről a Vállalkozó a Megrendelőt köteles írásban tájékoztatni. A Vállalkozó az általa igénybe vett közreműködő teljesítéséért ugyanúgy felel, mintha a szolgáltatást maga nyújtotta volna. Vállalkozó teljes felelősséggel tartozik az alkalmazottai és közreműködői, alvállalkozói által a Megrendelőnek okozott károkért.
- 4.7. A Megrendelő jogosult a Vállalkozó munkavégzését folyamatosan ellenőrizni, figyelemmel kísérni és a munka elvégzésének szempontjából köteles a felmerülő lényeges kérdésekben állást foglalni.
- 4.8. A Megrendelő vállalja, hogy biztosítja a Vállalkozó részére mindazon információkat, amelyek a Feladat teljesítéséhez a Vállalkozó részére szükséges.
- 4.9. Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik olyan képzett és tapasztalt személyi állománnyal és tárgyi feltételekkel, felszereléssel és eszközökkel, amely biztosítja szerződéses kötelezettségeinek megfelelő minőségű teljesítését.
- 4.10. Vállalkozó a szerződés teljesítése során a szerződés teljesítése szempontjából lényeges akadályról vagy körülményről köteles a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni. Vállalkozó ezen kötelezettségének elmulasztásával vagy felróható késedelmes teljesítésével a Megrendelőnek igazolhatóan kárt okoz, köteles azt részére megtéríteni.
- 4.11. Megrendelő a Vállalkozó szerződésszerű teljesítését követően köteles a jelen szerződés rendelkezéseinek megfelelően elfogadni a teljesítéseket, illetve megfizetni a szerződésszerű teljesítés ellenértékét a jelen szerződésben meghatározottak szerint.
- 4.12. Vállalkozó a jelen szerződésben foglalt feladatai teljesítése során a Megrendelő utasításai szerint köteles eljárni. A Megrendelő utasítása nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetőleg nem teheti a teljesítést terheesebbé. Amennyiben Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Vállalkozó köteles erre, illetve az ezzel járó következményekre a Megrendelőt írásban figyelmeztetni. Ha a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére az utasítását fenntartja, a Vállalkozó kérésére köteles ezt írásban is megerősíteni. Amennyiben a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére is fenntartja, a Vállalkozó a szerződéstől elállhat vagy ha nem áll el, a Megrendelő utasítása szerint, a Megrendelő kockázatára köteles a munkát elvégezni.
- 4.13. A Vállalkozó köteles a Megrendelőt kérésre a Megrendelő igénye szerint írásban tájékoztatni a munka teljesítéséről.
- 4.14. Felek megállapodnak abban, hogy a Feladat elvégzése után felmerülő problémák esetén, amennyiben igazolható, hogy a probléma a természetből származik (tehát nem ültetés, ápolás és nem időjárás okozta, illetve nem az előbbiekre visszavezethető probléma) a Vállalkozó garanciát vállal. Az esetleges túllöntözés, nem megfelelő tápoldatozásból eredő talaj tápanyagszint, és az ebből eredő fertőzés, élettani problémáért a Vállalkozó nem felel. Kártevő, kórokozó jelenléte esetén, ha igazolható, hogy már az átadást megelőzően a növények fertőzöttek voltak, akkor a Vállalkozó felelős. Ha nem igazolható, hogy a növények már az átadás előtt is fertőzöttek voltak, akkor a Vállalkozó felelőssége kizárható.



5. KAPCSOLATTARTÁS

5.1. Felek a Szerződéssel kapcsolatos nyilatkozataikat írásban, magyar nyelven, kizárólag a jelen szerződésben meghatározott kapcsolattartójukon keresztül jogosultak joghatályosan megtenni egymás felé.

5.2. A Szerződés teljesítése során a Felek kapcsolattartói:

Megrendelő részéről:

NÉV: Hajnal Anna kertészeti üzemvezető

Cím: 1097 Budapest, Gubacsi út 89.

Telefonszám: +36 30 645 9047

E-mail: kozterulet2@feszofe.hu

Vállalkozó részéről:

NÉV: Csonka Péter

Cím: 1156 Budapest nádastó park 13 3.em.8.

Telefonszám: +36705902398

E-mail: cserigarden@gmail.com

5.3. Szerződő Felek kötelezik magukat, hogy a kapcsolattartó személyének vagy bármely elérhetőségének megváltozásáról egymást haladéktalanul írásban értesítik.

5.4. A Vállalkozó utasításokat kizárólag a jelen szerződés 5.2. pontjában meghatározott kapcsolattartó személytől, illetve a Megrendelő ügyvezetőjétől fogadhat el. A kapcsolattartók képviseleti jogosultsága nem terjed ki a jelen szerződés módosítására.

6. A SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE, ELÁLLÁS

6.1. A Megrendelő a szerződést felmondhatja vagy a Ptk-ban foglaltak szerint a szerződéstől elállhat, ha a Kbt. 143. § (1) bekezdésében meghatározott esetek bármelyike fennáll.

6.2. A Megrendelő a Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal, kártérítési kötelezettség nélkül azonnali hatállyal felmondja a szerződést, ha a Megrendelő tulajdoni helyzetében vagy tulajdonosi viszonyaiban bármely, a Kbt. 143. § (3) bekezdésében meghatározott körülmény bekövetkezik.

6.3. A Megrendelő köteles a szerződést felmondani, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a Vállalkozó tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

6.4. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a szerződést közös megegyezéssel írásban megszüntethetik.

6.5. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy bármelyik fél jogosult a másik fél súlyos szerződésszegése esetén a szerződést másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal, indokolással azonnali hatállyal felmondani. Súlyos szerződésszegésnek minősül, ha a szerződésben vállalt kötelezettségét a fél a másik fél írásbeli felszólítását követően sem teljesíti szerződésszerűen.

7. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

7.1. Szerződő Felek jelen szerződést kizárólag írásban, a Kbt. 141. §-a alapján – az ott leírt feltételek szerint - módosíthatják. A módosításokat tartalmazó megállapodást a későbbiekben a megállapodás szerves részeként kell tekinteni.

8. TITOKTARTÁS

8.1. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen Szerződés teljesítése során tudomásukra jutott adatokat, információkat, dokumentumokat korlátlan ideig, üzleti titokként bizalmasan kezelik.

8.2. A Vállalkozó jogosult a munkavállalói, alvállalkozói részére átadni olyan dokumentumokat, információkat, adatokat, amelyeket a Megrendelőtől kapott, de csak olyan mértékig, ami a munkavállaló, alvállalkozó szerződés szerinti teljesítéséhez szükséges, mely esetben a Vállalkozó meg kell, hogy követelje a bizalmas kezelés vállalását, hasonlóan ahhoz, ahogy a Vállalkozó erre kötelezve van a jelen szerződés szerint.

8.3. A jelen fejezet szerinti követelmények nem gátolhatják a Feleket a jelen szerződésből eredő jogaik bíróság előtt történő érvényesítésében.

8.4. Szerződő Felek a titoktartási kötelezettségük megszegéséért teljes körű kártérítési felelősséggel tartoznak.

9. VEGYES RENDELKEZÉSEK

9.1. A Megrendelő és a Vállalkozó nem felel a szerződés szerinti kötelezettsége teljesítéséért, ha olyan, bármely fél érdekkörén kívül eső, előre nem látható körülmény (vis maior) merül fel, amely megakadályozza a szerződés teljesítését és erről a másik felet haladéktalanul írásban tájékoztatta.

9.2. Felek kötelesek egymást értesíteni minden olyan körülményről, amely jelen szerződés teljesítését érdemben érinti vagy befolyásolja. Az értesítésben rögzíteni kell az okokat, és javaslatokat kell tenni a megoldásra. Megrendelő és a Vállalkozó a szerződés teljesítése érdekében a fentiekén túl, általában is együttműködnek. Ennek megfelelően kellő időben egymás rendelkezésére bocsátják a szükséges adatokat, valamint gondoskodnak a teljesítés további feltételeinek megteremtéséről.

9.3. Felek kötelezik magukat, hogy a jelen szerződésben meghatározott feladataik ellátása során tudomásukra jutó, a másik fél és az azzal közvetlen kapcsolatban álló partnerszervezetek üzletvitelére és működésére, üzlet- és piacpolitikájára, üzletkörére, a jelen szerződésre és annak ellátására vonatkozó információt, továbbá minden olyan más információt, adatot, dokumentumot és megoldást, amelyek harmadik fél részére történő átadása az érintett félre nézve közvetlenül vagy közvetve hátránnyal jár vagy járhat - időbeli korlátozás nélkül - bizalmasan, üzleti titokként kezelik, és azokat kizárólag a jelen szerződés keretein belül használják fel. Felek ezen kötelezettségük megszegése esetén teljes kártérítési felelősséggel tartoznak. Felek a jelen pont szerinti kötelezettségekről kötelesek megfelelő tájékoztatást adni érintett alkalmazottaik részére.

Felek tudomással bírnak arról, hogy a Kbt. 44. §-ának (2) bekezdése előírja, mi nem nyilvánítható jogszerűen üzleti titoknak.

Csi *BO* *M*

9.4. A Megrendelő feltételként előírja, hogy a Vállalkozó

- nem fizethet, illetve nem számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)–kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak (Kbt. 136. § (1) bekezdés a) pont);
- a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára tegye megismerhetővé és a Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesítse (Kbt. 136. § (1) bekezdés b) pont).

Ezen kötelezettségek megszegése a Vállalkozó részéről súlyos szerződésszegésnek minősül.

9.5. Vállalkozó jelen szerződés aláírásával egyidejűleg - az államháztartásról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésére is tekintettel - kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti átlátható szervezetnek minősül. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy átlátható szervezeti minőségében bekövetkezett változás esetén haladéktalanul tájékoztatja a Megrendelőt. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy amennyiben nem átlátható szervezetnek minősül, a Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani, attól elállni - és egyéb felmerült kárának megtérítését követelni -, a Vállalkozó kártalanítása nélkül.

9.6. Vállalkozó kijelenti és szavatol, hogy törvényesen működik, ellene csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás nincs folyamatban.

9.7. Felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy a Kbt., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint a 308/2015. (X.27.) Korm. rendelet szerinti illetékes ellenőrző szervezetek feladat- és hatáskörüknek megfelelően a közbeszerzési eljárást és az annak alapján megkötött szerződés teljesítését, a szerződés módosításának jogszerűségére kiterjedően rendszeresen ellenőrizhetik, és hogy részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg.

9.8. A külföldi adóilletőségű nyertes ajánlattevő (Vállalkozó) köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Vállalkozóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül, amennyiben nincs ilyen külföldi ingyenes, mindenki számára elérhető nyilvántartás.

9.9. Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, így kiadása harmadik személy részére nem tagadható meg.

9.10. Az illetékes ellenőrző szervezetek ellenőrzése, helyszíni vizsgálata esetén a Vállalkozó köteles minden segítséget a Megrendelő részére megadni, a helyszíni vizsgálaton jelen lenni, az ellenőrzés hatékonysága és a Megrendelő kötelezettségeinek megfelelő teljesítése érdekében.

9.11. Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésére képviselőik megfelelő felhatalmazással rendelkeznek, továbbá részükről a jelen szerződés aláírása nem eredményezi más egyéb szerződés vagy jognyilatkozat megsértését.

9.12. Felek megállapodnak, hogy a köztük felmerülő esetleg vitás kérdéseket elsősorban békés úton, tárgyalásos úton rendezik.

9.13. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a Polgári Törvénykönyv, az egyéb kapcsolódó jogszabályok vonatkozó rendelkezései, valamint a közbeszerzési eljárásban készített ajánlatételi felhívás, valamint a közbeszerzési dokumentumok előírásai az irányadóak.

9.14. Jelen Szerződés aláírásával Szerződő Felek kijelentik, hogy a Szerződésben foglaltakkal egyetértenek, azt magukra nézve kötelező érvényűnek ismerik el. Jelen Szerződés minden esetben a közbeszerzési eljárás dokumentumaival (Ajánlattételi Felhívás, Ajánlati Dokumentáció és mellékletei, kiegészítő tájékoztatások, Vállalkozó nyertes Ajánlata és mellékletei) együtt értelmezendő.

8.15 Jelen szerződés a Felek általi aláírásának napján lép hatályba.

Jelen megállapodást a Felek képviselői elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, 4 (négy) db magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag írták alá.

A Szerződés elválaszthatatlan részét képezik a következő mellékletek:

1. sz. melléklet: Egységár táblázat
2. sz. melléklet: Alvállalkozóról szóló nyilatkozat
3. sz. melléklet: Átláthatósági nyilatkozat

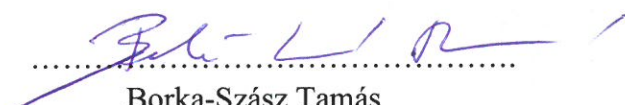
Kelt: Budapest, 2024. május 2.


.....
FESZOFÉ Nonprofit Kft.
Megrendelő
képv. Polyák Béla ügyvezető




.....
Cseri Garden Kereskedelmi és Szolgáltató
Korlátolt Felelősségű Társaság
Vállalkozó
képv. Cseri Ákos ügyvezető

Pénzügyi ellenjegyző:


.....
Borka-Szász Tamás
gazdasági vezető

Cseri Garden Kft.
1156 Budapest Nádasztó Park 13.3.em 8
Adószám: 27858181-2-42
Cégjegyzékszám: 01-09-400851
Bankszámlaszám:
HU76 10300002-13326734-00024902

B. n. sz.

FÁS SZARÚ			Palánta egységár nettó (Ft/db)	Palánta beszerzési ár összesen nettó B * C (Ft)	Ültetés díja nettó (Ft/db)	Ültetés díja összesen nettó B * E (Ft)	Teljes nettó beszerzési ár D + F (Ft)
Fajta neve	DB	Oszlop1					
Cotoneaster dammeri (9x9 cserép)	10	580	5 800	250	2 500	8 300	
Hydrangea arborescens 'Annabelle' (2 l-es konténer)	3	1 480	4 440	980	2 940	7 380	
Jasminum nudiflorum (3 l-es konténer)	12	1 980	23 760	980	11 760	35 520	
Lonicera japonica 'Halliana' (3 l-es konténer)	4	1 480	5 920	980	3 920	9 840	
Pyracantha 'Navaho' (4 l-es konténer)	1	2 800	2 800	980	980	3 780	
Rosa 'Dick Clark'™ (2 l-es cserép)	50	3 520	176 000	880	44 000	220 000	
Taxus x media 'Hicksii' (60/80 földlabda)	4	10 800	43 200	2 800	11 200	54 400	
Össz: (felolvasólapra írandó összeg)	84					339 220	

Csati Garden Kft.
 1188 Budapest, Kelenföldi út 10. sz. 2. em. 8.
 Cégjegyzékszám: 27891912-21-02-0000001
 HUF: 10900002-1328724-0000001800

Csati Garden Kft.
 Budapest, Kelenföldi út 10. sz. 2. em. 8.
 Adószám: 18687872-42
 Gyártó: Csati Garden Kft.
 Gyártási dátum: 07-09-2023

CS
 Csi
 M

Nyilatkozat a szerződés teljesítésébe bevonni kívánt alvállalkozókról


Alulírott Cseri Ákos, mint a Cseri Garden Kft. (nyilatkozatot tevő szervezet) képviselőjére jogosult felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam képviselt gazdasági szereplő **FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Kft.**, mint Ajánlatkérő által a **84 db fás szárú növényपालánta beszerzése** tárgyában indított közbeszerzési eljárás eredményeként megkötésre kerülő Vállalkozási szerződés teljesítésébe (a megfelelő részt kérjük aláhúzással jelölni):

- nem von be alvállalkozót;
- az alábbi alvállalkozókat vonja be:

Név	
Székhely	
Telefonszám	
Képviselő neve	
Adószám	
Munkanem	
A gazdasági szereplő mikro-, kis- vagy középvállalkozás?	
Teljesítés várható %-os aránya	
Az alvállalkozói szerződés szerinti ellenszolgáltatás értéke	
Alvállalkozóval kötött szerződés dátuma	
Alvállalkozási szerződés elnevezése	

Nyilatkozom, hogy a fenti alvállalkozó(k) (illetve kapacitásnyújtó szervezetek) nem áll(nak) a megelőző közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya alatt.

Kelt: Budapest, 2024. május 2.


.....
cégszerű aláírás

Cseri Garden Kft.
1156 Budapest Nádastó Park 13.3.em 8.
Adószám: 27858181-2-42
Cégjegyzékszám: 01-09-400851
Bankszámlaszám:
HU76 10300002-13326734-00024902

Cseri Garden Kft.
Cím: 1156 Budapest Nádastó Park 13.3.em 8.
Adószám: 27858181-2-42
Cégjegyzékszám: 01-09-400851
Bankszámlaszám: HU76 10300002-13326734-00024902



**Nyilatkozat a szerződés teljesítésébe bevonni kívánt
kapacitást nyújtó alvállalkozókról**

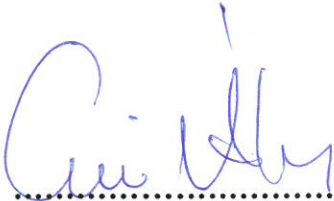
Alulírott Cseri Ákos, mint a Cseri Garden Kft (*nyilatkozatot tevő szervezet*) képviselőjére jogosult felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam képviselt gazdasági szereplő a **FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Kft**, mint Ajánlatkérő által a **84 db fás szárú növényपालánta beszerzése** tárgyában indított közbeszerzési eljárás eredményeként megkötésre kerülő/megkötött vállalozási szerződés teljesítésébe (*a megfelelő részt kérjük aláhúzással jelölni*):

- nem von be kapacitást nyújtó alvállalkozót;
- az alábbi kapacitást nyújtó alvállalkozó(ka)t vonja be:

Név	
Székhely	
Telefonszám	
Képviselő	
Adószám	
A gazdasági szereplő mikro-, kis- vagy középvállalkozás?	
Munkanem	
Az alkalmassági követelmény megjelölése	
Teljesítés várható %-os aránya	
Az alvállalkozói szerződés szerinti ellenszolgáltatás értéke	
Alvállalkozóval kötött szerződés dátuma	
Alvállalkozóval kötött szerződés elnevezése	

Nyilatkozom, hogy a nevezett kapacitást nyújtó alvállalkozó(k) nem áll(nak) a megelőző közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya alatt.

Kelt: Budapest, 2024. május 2.


 cégszerű aláírás

Cseri Garden Kft.
 1156 Budapest Nádasztó Park 13.3.em 8.
 Adószám: 27858181-2-42
 Cégyegyzékszám: 01-09-400851
 Bankszámlaszám:
 HU76 10300002-13326734-00024902

Átláthatósági nyilatkozat
az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés c) és a nemzeti
vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontjának való
megfelelésről

I. Törvény erejénél fogva átlátható szervezetek

Alulírott mint a (székhely:) törvényes képviselője nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés c) pontjának megfelel, azaz a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. a) pontja szerint [*a megfelelő aláhúzendő*]

- a) központi költségvetési szerv,
- b) helyi önkormányzati költségvetési szerv,
- c) köztestület,
- d) helyi önkormányzat,
- e) nemzetiségi önkormányzat,
- f) társulás,
- g) egyházi jogi személy,
- h) olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam/..... [*önkormányzat megnevezése*] helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik,
- i) külföldi helyhatóság,
- j) külföldi állami szerv,
- k) külföldi helyhatósági szerv,
- l) az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam, azaz [*az állam megnevezése*] szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság,

ezért átlátható szervezetnek minősül.

II. Az I. pont alá nem tartozó jogi személyek vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezetek

II./1. Alulírott Cseri Ákos mint a Cseri Garden Kft (székhely: 1156 Budapest Nádasztó park 13 3.em.8. adószám: 27858181-2-42) törvényes képviselője nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés c) pontjának megfelel, azaz a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, az alábbiak szerint:

- a) az általam képviselt szervezet olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:
 - aa) tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető, amelyről a II./2. pontban nyilatkozom, és
 - ab) [*a megfelelő aláhúzendő*],
 - az Európai Unió tagállamában,
 - az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban,



- a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában,
- olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van, és ez az ország:
..... [ország megnevezése] , és

ac) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak, amelyről a II./3. pontban nyilatkozom és

ad) az általam képviselt szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az aa), ab) és ac) alpont szerinti feltételek fennállnak, amelyről a II./4. pontban nyilatkozom.

II./2. Nyilatkozat tényleges tulajdonosról

Az általam képviselt szervezetnek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38. pont a)–b) vagy d) alpontja alapján a következő természetes személy(ek) a tényleges tulajdonosa(i):

Tényleges tulajdonos neve	Születési hely és idő	Anyja neve	Tulajdoni hányadának, befolyásának és szavazati jogának mértéke %-ban
Cseri Ákos	Budapest 1969-11-29	Vikár Júlia	100%

II./3. Nyilatkozat a külföldi ellenőrzött társasági minősítésről:

Amennyiben a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet nem magyarországi székhelyű, és üzletvezetésének helye külföldön van, és székhelye, illetősége az Európai Unió tagállamában, az OECD tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak hatályos egyezménye van a kettős adóztatás elkerülésére, kérjük adja meg a pályázat/közbeszerzési ajánlat benyújtásának évétől kezdődően az utolsó lezárt adóévig, hogy a gazdálkodó szervezet és az adott államban lévő kapcsolt vállalkozásai által együttesen saját eszközzel és munkaviszonyban foglalkoztatott munkavállalókkal végzett termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevétele hány százaléka az összes bevételének, az alábbiak szerint (amennyiben több gazdálkodó szervezet van, kérjük újabb táblázat kitöltését):

Adóév	Gazdálkodó szervezet neve	Az illetőség szerinti országban termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevételének aránya az összes bevételhez képest
(pályázat/közbeszerzési ajánlat benyújtásának éve)		
(utolsó lezárt adóév)		

Amennyiben a jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet magyarországi székhellyel rendelkezik, nem külföldi ellenőrzött társaság.

II./4. Nyilatkozat a közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró államháztartáson kívüli jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet átláthatóságáról

BO
Cui *M*

II./4.1. A közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal (továbbiakban: részesedés mértéke) bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet(ek) és adóilletőségük:

Gazdálkodó szervezet neve	Szervezet adószáma	Adóilletősége	Tulajdoni hányadának, befolyásának és szavazati jogának mértéke %-ban

II./4.2. A közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tényleges tulajdonosa(i):

II./4.3. A közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény 4. § 11. pontja szerinti ellenőrzött külföldi társasági minősítése

Amennyiben a II./4.1. pontban felsorolt gazdálkodó szervezetek székhelye, illetősége az Európai Unió tagállamában, az OECD tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak hatályos egyezménye van a kettős adóztatás elkerülésére, kérjük adja meg a pályázat/közbeszerzési ajánlat benyújtásának évétől kezdődően az utolsó lezárt adóévig, hogy a gazdálkodó szervezet és az adott államban lévő kapcsolt vállalkozásai által együttesen saját eszközzel és munkaviszonyban foglalkoztatott munkavállalókkal végzett termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevétele hány százaléka az összes bevételének, az alábbiak szerint (amennyiben több gazdálkodó szervezet van, kérjük újabb táblázat kitöltését):

Adóév	Gazdálkodó szervezet neve	Az illetőség szerinti országban termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevételének aránya az összes bevételhez képest
(pályázat/közbeszerzési ajánlat benyújtásának éve)		
(utolsó lezárt adóév)		

Amennyiben a gazdálkodó szervezet magyarországi székhellyel rendelkezik, nem külföldi ellenőrzött társaság.

Tudomásul veszem, hogy a **FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Kft.** az átláthatósági feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 55. §-ban foglaltak szerint jogosult az általam képviselt szervezet átláthatóságával összefüggő, az Áht. 55. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az 55. § kedvezményezettéről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

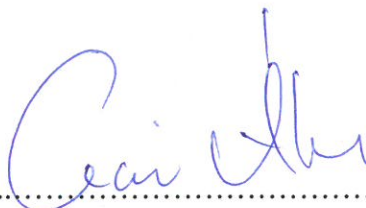
Kijelentem, hogy amennyiben jelen nyilatkozatban közölt adatok tekintetében bármilyen változás áll be, arról haladéktalanul tájékoztatom az Ajánlatkérőt.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőjére (és cégjegyzésére).

Felelősségem tudatában kijelentem, hogy a jelen nyilatkozatban megadott adatok a valóságnak megfelelnek.

A jelen nyilatkozatban fent megadott adatokban bekövetkező változást 8 napon belül, az új adatokra vonatkozó nyilatkozat megküldésével jelzem.

Kelt: Budapest, 2024. május 2.



.....
(cégjegyzésre jogosult vagy szabályszerűen meghatalmazott képviselő aláírása)

Cseri Garden Kft.
1156 Budapest Nádasfő Park 13.3.em 8.
Adószám: 27858181-2-42
Cégjegyzékszám: 01-09-400851
Bankszámlaszám:
HU76 10300002-13326734-00024902



Adatvédelmi szerződéses rendelkezés

Magánszeméllyel, egyéni vállalkozóval megkötött szerződések esetén

A FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1097 Budapest, Gubacsi út 89.; cégjegyzékszám: 01-09-890519; adószám: 18229329-2-43., „FESZOFÉ”) a szerződéses partnere személyes adatait a szerződés létesítése, teljesítése és megszüntetése céljából. A FESZOFÉ adatvédelmi tisztviselőt nevezett ki, a FESZOFÉ adatvédelmi tisztviselője a DataPro Tanácsadó Betéti Társaság. Az adatvédelmi tisztviselő elérhetősége: adatvedelem@feszofe.hu.

A FESZOFÉ a személyes adatokat a szerződés fennállása alatt az általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdése b) pontja alapján kezeli (szerződés teljesítéséhez szükséges adatkezelés), illetve a szerződés megszűnését követően az általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdése c) pontja alapján kezeli (jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges adatkezelés). A FESZOFÉ a személyes adatokat harmadik személy részére nem adja át. A FESZOFÉ a jelen szerződésben foglalt személyes adatokat papíralapon kezeli és a szerződés megszűnésétől számított 8 évig tárolja.

Ön, mint a FESZOFÉ szerződő partnere jogosult a személyes adataihoz hozzáférést kérni, a személyes adatai helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását kérni, illetve automatizált (elektronikus úton folytatott) adatkezelés esetén az adathordozhatósághoz való jogát gyakorolni. Az érintetti jogok gyakorlására vonatkozó részletes információ a FESZOFÉ honlapján az adatvédelem fül alatt érhető el.

Az egyes jogok gyakorlásával, valamint a személyes adataira vonatkozó joga megsértése esetén a FESZOFÉ adatvédelmi tisztviselőjéhez az adatvedelem@feszofe.hu e-mail címen fordulhat.

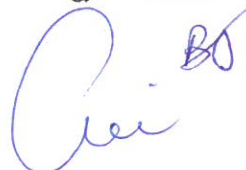
Személyes adataira vonatkozó jogának megsértése esetén panaszt tehet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (székhely: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.; levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9.; e-mail cím: ugyfelszolgalat@naih.hu; telefonszám: +36 (1) 391-1400, honlap címe: naih.hu), illetve lehetősége van adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím), illetve a FESZOFÉ székhelye szerint illetékes törvényszéknél nyújtja-e be keresetét.

Nem magánszeméllyel megkötött szerződések esetén

A FESZOFÉ Ferencvárosi Szociális Foglalkoztató és Ellátó Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1097 Budapest, Gubacsi út 89.; cégjegyzékszám: 01-09-890519; adószám: 18229329-2-43., „FESZOFÉ”) a szerződéses partnere képviselőjének személyes adatait a szerződés létesítése, teljesítése és megszüntetése céljából. A FESZOFÉ adatvédelmi tisztviselőt nevezett ki, a FESZOFÉ adatvédelmi tisztviselője a DataPro Tanácsadó Betéti Társaság. Az adatvédelmi tisztviselő elérhetősége: adatvedelem@feszofe.hu.

A FESZOFÉ a személyes adatokat a szerződés fennállása alatt az általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdése f) pontja alapján kezeli (jogos érdeken alapuló adatkezelés), illetve a szerződés megszűnését követően az általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdése c) pontja alapján kezeli (jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges adatkezelés). A FESZOFÉ jogos érdeke, hogy a szerződés cégszerűen aláírásra kerüljön a szerződő partner részéről és ennek érdekében a szerződésben szerepeljenek a szerződés cégszerű aláírására jogosult személy személyes adatai. A FESZOFÉ a jelen szerződésben foglalt személyes adatokat harmadik személy részére nem adja át. A FESZOFÉ a jelen szerződésben foglalt személyes adatokat papíralapon kezeli és a szerződés megszűnésétől számított 8 évig tárolja.

Ön, mint a FESZOFÉ szerződő partnerének képviselőjére jogosult személy jogosult a személyes adataihoz hozzáférést kérni, a személyes adatai helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását



kérni, illetve tiltakozhat az adatkezelés ellen. Az érintetti jogok gyakorlására vonatkozó részletes információ a FESZOFÉ honlapján az adatvédelem fül alatt érhető el.

Az egyes jogok gyakorlásával, valamint a személyes adataira vonatkozó joga megsértése esetén a FESZOFÉ adatvédelmi tisztviselőjéhez az adatvedelem@feszofe.hu e-mail címen fordulhat.

Személyes adataira vonatkozó jogának megsértése esetén panaszt tehet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (székhely: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.; levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9.; e-mail cím: ugyfelszolgalat@naih.hu; telefonszám: +36 (1) 391-1400, honlap címe: naih.hu), illetve lehetősége van adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím), illetve a FESZOFÉ székhelye szerint illetékes törvényszéknél nyújtja-e be keresetét.

BS

C

12